

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA

CASE NO.: ICTR-01-65-I
CHAMBER I

THE PROSECUTOR
OF THE TRIBUNAL
v.
JEAN MPAMBARA

FRIDAY, 30 SEPTEMBER 2005
1008H
CONTINUED TRIAL

Before the Judges:

Jai Ram Reddy, Presiding
Sergei A. Egorov
Flavia Lattanzi

For the Registry:

Ms. Marianne Ben Salimo
Mr. Ivan Nyongo
Mr. Joseph Essombe-Edimo (WVSS)

For the Prosecution:

Mr. Richard Karegyesa
Ms. Andra Mobberley
Mr. Didace Nyirinkwaya
Mr. Ousman Jammeh

For the Accused Jean Mpambara:

Mr. Arthur Vercken
Mr. Vincent Courcelle Labrousse

Court Reporters:

Ms. Jean Baigent
Ms. Ann Burum

PROCEEDINGS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37

MR. PRESIDENT:

Yes, we thought it would be wise to reconvene this morning to resolve the one outstanding issue relating to this witness: Whether he should remain in Arusha, or whether he should go back to Rwanda. We thought it would be wise to make a decision on that and, hence, the need to reconvene, and I would like to thank all of you for being here this morning.

I think we should deal with matters in a closed session. I would, therefore, ask that the public gallery be vacated.

(At this point in the proceedings, a portion of the transcript [pages 2 to 9] was extracted and sealed under separate cover, as the session was heard in camera)

(Page 1 by Jean Baigent)

CERTIFICATE

We, Jean Baigent and Ann Burum, Official Court Reporters for the International Criminal Tribunal for Rwanda, do hereby certify that the foregoing proceedings in the above-entitled cause were taken at the time and place as stated; that it was taken in shorthand (*stenotype*) and thereafter transcribed by computer; that the foregoing pages contain a true and correct transcription of said proceedings to the best of our ability and understanding.

We further certify that we are not of counsel nor related to any of the parties to this cause and that we are in nowise interested in the result of said cause.

Jean Baigent

Ann Burum